

# mirarte

CULTURA OCIO COMUNICACIÓN

cultura@noticiasdealava.com

## Gatillazo

Evaristo y su grupo habla con DNA antes de su concierto de esta noche en la sala Jimmy Jazz junto a Rockaina. PÁG. 81



Eriz Alberdi, Tomás Fernández Alonso, Rosa A. García y Ramón Monje durante los ensayos antes del estreno de mañana. FOTO: QUINTAS

## Paraíso llenará mañana el Principal para el estreno de 'Vuela si puedes'

EL GRUPO SE ADENTRA EN UNA FÁBULA SOBRE LAS RELACIONES, LOS EXCLUIDOS Y EL MEDIO AMBIENTE

La compañía de Abetxuko cierra el ciclo para el público familiar del XXXV Festival Internacional de Teatro de Vitoria

**CARLOS GONZÁLEZ**

VITORIA. En cualquier sociedad, los más débiles son siempre los que más sufren. Y si encima vienen mal dadas, es como para echarse a llorar. En ellos ha puesto sus ojos esta vez Paraíso. Eso sí, no son humanos, aunque lo parezcan. Son aves. En concreto, cuatro pájaros que intentan sobrevivir en una situación límite y que sirven a la compañía alavesa para hablar, con humor y cercanía al público de cualquier edad, de conceptos como el medio ambiente, el rechazo, el poder, el egoísmo, la solidaridad... Todo eso y mucho más es *Vuela si puedes*, la última producción del grupo de Abetxuko, que mañana vivirá su gran estreno sobre las tablas del Principal.

Será en el punto y final del ciclo familiar del XXXV Festival Inter-

nacional de Teatro de Vitoria, una cita que arrancará a las 18.00 horas y para la que no quedan entradas desde hace ya tiempo, aunque en el último momento saldrán algunas pocas más a la venta.

Temas serios sobre los que reflexionar de la mejor forma posible, con una sonrisa en la boca. Esa es la fórmula que utiliza Paraíso en esta fábula, ya que es conocido que el humor es uno de los mejores vehículos para el pensamiento. No importa la edad (la obra está recomendada para mayores de siete años), puesto que como desde siempre lleva haciendo la compañía, con los más pequeños también se puede hablar de ciertas cosas. Sólo hay que tener oficio, calidad y tacto, algo que a los de Abetxuko les sobra. Son muchos años en esto. Además, antes de llegar al estreno,

se han hecho distintas pruebas con público de diferentes edades para comprobar que todo funciona.

Esos ensayos acompañados han funcionado y con esa seguridad, el grupo se presenta mañana ante su público, que ha vuelto a responder de manera ejemplar a su llamada, algo que emociona a sus componentes. No es para menos.

Eso sí, la formación alavesa ha estado acompañada en este camino. En su habitual política de colaboración con otros, ha encontrado un aliado para este espectáculo en el grupo belga Les Ateliers de la Colline, una de las compañías de referencia en Europa con quien, por cierto, ya están trabajando en otro espectáculo conjunto para 2013.

Pero eso ya llegará. El ahora es este *Vuela si puedes*, dirigido por Mathias Simons y Dino Corradini, e interpretado por Eriz Alberdi, Ramón Monje, Rosa A. García y Tomás Fernández Alonso, también encargado de la dirección artística.

Estos cuatro humanos se convierten en seres alados a través de esta historia que tiene su fuente de inspiración en el desastre del huracán *Katrina*. En este caso, es un ciclón

el que amenaza la isla donde viven estos pájaros, que son abandonados por sus compañeros al no poder moverse bien porque tienen alguna discapacidad, porque tienen una edad determinada, porque su peso les impide hacer ciertas cosas... A partir de ahí, el escenario es testigo de una convivencia para nada animal y sí muy humana.

"Encontrar la manera de sobrevivir y llegar a ver un sentido a su vida". Ese es el camino que recorren los personajes en palabras de Pilar López, coordinadora de Paraíso. "Su historia es para niños pero también para adultos, cada uno encontrará su lectura dependiendo de su experiencia", dice Dino Corradini. Y se podrían decir más cosas, pero lo mejor, como siempre en estos casos, es verlo y disfrutarlo. Ocasiones futuras habrá, eso seguro. Además, en la próxima primavera se estrenará la versión en euskera del montaje.

De esta forma, Paraíso vuelve a estrenarse. Una vez más dentro de una larga trayectoria. Un camino compartido también con Félix Petite, a quien la compañía ha querido dedicar el espectáculo.

**La producción ha sido posible gracias a la colaboración con el grupo belga Les Ateliers de la Colline**

**Cuatro aves abandonadas a causa de sus teóricas deficiencias sirven para hablar del ser humano**

## El teatro visita a los niños

Teatro Paraíso llevará la función 'Vuela si puedes' con actividades educativas a cerca de 7.000 escolares de 25 localidades alavesas

:: N. A.

**VITORIA.** Hace ya 27 años que se puso en marcha en Álava la campaña 'El teatro llega a la escuela'. Y en el presente curso, la iniciativa de Teatro Paraíso alcanzará a 37 centros educativos de 25 localidades de la provincia. O, en términos de participantes, cerca de 7.000 niños -con edades entre los 7 y los 11 años- y medio millar de profesores verán 'Vuela si puedes', un espectáculo que fue presentado en la pasada edición del Festival Internacional de Teatro de Vitoria.

«Queremos dar una igualdad de oportunidades a todos los escolares alaveses», señaló la diputada de Cultura, Iciar Lamarain, al presentar ayer la nueva edición, junto a Pilar López, de la compañía vitoriana. La integrante de Teatro Paraíso destacó la longevidad de un programa planteado fuera del medio urbano, donde resulta más fácil la supervivencia en el tiempo de las iniciativas.

Pero López también subrayó que



Los actores de Teatro Paraíso, en 'Vuela si puedes'. :: EL CORREO

no se trata tan solo de una función, desarrollada en colaboración con el grupo belga Les Ateliers de la Colline. En 'Vuela si puedes' hay cuatro pájaros con diferentes problemas para despegarse del suelo que están atrapados en una isla, mientras se avecina un ciclón.

A raíz de este planteamiento, se desarrolla una serie de propuestas para realizar un taller con los pro-

fesores y actividades previas al espectáculo, asociadas a unos objetos. Por ejemplo, la elaboración de un periódico les sirve para canjearlo por las entradas. Y, tras asistir a la función, existe también un abanico de proposiciones para el trabajo en el aula, relacionadas con la discapacidad, la expresión dramática y lúdica o la solidaridad y las situaciones límite.

# Fábula contra el cambio climático

La compañía vitoriana Teatro Paraíso estrena mañana en el Principal la obra 'Vuela si puedes'

:: SAIOA ECHEAZARRA

VITORIA. Siempre que ocurre alguna catástrofe, sufren los más débiles. Éste es el mensaje de la obra 'Vuela si puedes' que la veterana compañía local Teatro Paraíso estrena mañana en el Principal (18.00 horas) en colaboración con el grupo belga de artes escénicas Les Ateliers de la Colline. Basada en un texto de Mathias Simons y dirigida por Dino Corradini, la función presenta en escena a cuatro pájaros encarnados por los actores Tomás Fernández Alonso, Rosa Ángela García, Ramón Monje y Eriz Alberdi. Todos han sido abandonados por su tribu los 'Tourens' -aves de las Islas Oceánicas- tras el efecto devastador de un ciclón en un claro guiño al huracán Katrina.

Mediante pinceladas sensibles e inteligentes, la historia «evoca las relaciones humanas a través del mundo animal, uniendo la preocupación por el medio ambiente con valores como la solidaridad y la discapacidad», destacó ayer Pilar López, responsable de producción.

Dirigida especialmente a niños de 7 a 11 años y al público familiar, el montaje gira en torno a la idea de que para sobrevivir al ciclón es necesario dejar en tierra a las aves más débiles: aquéllas que no pueden volar. Así, a los animales abandonados «no les queda otra que entenderse y contribuir entre todos aportando su talento». Y no será nada fácil,



Los integrantes de Teatro Paraíso, a la salida del Principal. :: BLANCA CASTILLO

«porque deberán sobrevivir en un paraje desierto y encontrar alimento», agregó Ramón Monje, que interpreta al pájaro Mack, demasiado gordo para despegar. Para el actor, esta situación alude a «lo poco solidarios que somos» y muestra que «ante las adversidades, siempre se abandona a los más desfavorecidos».

## Humor y crítica social

A pesar de ello, 'Vuela si puedes' combina la crítica social con momentos de humor blanco y refleja perfectamente «la delgada línea que separa la comedia y el drama». Según su compañero de reparto Eriz Alber-

## El grupo dedicará la representación al actor, director y programador de teatro Félix Petite, fallecido el pasado julio

di, «ha sido un reto muy interesante trabajar en este personaje, ya que el proceso de creación mezcla comedia del arte y 'clown'». Para abordar el tema de los seres marginados por sufrir alguna discapacidad, la compañía ha trabajado con la Fundación ONCE con el fin de «amplificar la reflexión y la escucha sobre los conflictos y valores de hoy en día».

Con la ecología y el cuidado del planeta como trasfondo, el montaje del espectáculo se inició cuando la nube de ceniza volcánica producida por la erupción del Eyjafjalla en Islandia colapsó el tráfico aéreo, una muestra de que la temática de obra

está de rabiosa actualidad. Asimismo, esta compañía tan arraigada en la capital alavesa dedicarán la representación al actor, autor, director y programador de teatro Félix González Petite, fallecido el pasado mes de julio.

El montaje también cuenta con un breve pero importante espacio sonoro en sus momentos finales, obra de Paco Ibáñez, y puede comprenderse como «una bonita fábula contada desde una mirada poética, simbólica y metafórica». En definitiva, «un bello espectáculo que convoca a la emoción y la reflexión para volar más alto».

Tarifa Plana  
Fnac.es

1€

en gastos de envío de libros,  
música, cine y merchandising  
Compras la cantidad que compres  
\* Sólo Península y excepto pago contra reembolso



www.fnac.es

**culturamas**  
la revista de información cultural en Internet

Librería Guion Lectura  
**Talleres**

INICIO QUIÉNES SOMOS CURSOS OCIO TU ESPACIO BARCELONA INTERNACIONAL CONT

COLABORA CON NOSOTROS

ARTE ESCENA CREACIÓN CINE CÓMIC +ACTUAL NOVELA PENSAMIENTO CUENTO TV LIBROLANDIA +CULTURA

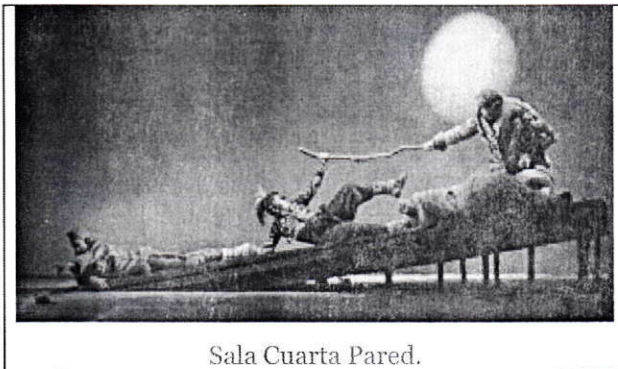
## Vuela si puedes: Reflexión para todos los públicos

12 noviembre 2012 | Categoría: Crónicas ligeras, Escena | y tagged con eva llergo | les ateliers de la colline | sala cuarta pared | Teatro infantil | teatro paraíso | vuela si puedes

Me gusta 4 Tweet

Por **Eva Llergo**

*Vuela si puedes* es, desde el título, una provocación a lo aparentemente imposible. Cuatro pájaros maltrechos, tullidos, agitan desesperadamente las alas tratando de incorporarse al vuelo del resto de su bandada que huye por la llegada de un huracán. Sin embargo, todo es en vano. Ninguno de ellos levanta un palmo del suelo con su torpe aleteo y contemplan impotentes cómo han sido abandonados a su suerte por el resto, los ejemplares sanos y fuertes. En seguida se plantean los problemas básicos: ¿cómo conseguir agua?, ¿y comida? Y surge también inmediatamente el problema esencial: ¿podrán realmente sobrevivir sin la ayuda del resto de la tribu?



Sala Cuarta Pared.

En la batalla por la supervivencia, la primera opción es el individualismo. Se suceden entonces diversas luchas de poder en donde todos ocupan en algún momento la posición de líder o la de sometido. Se van tanteando también las diferentes asociaciones: algunas más viscerales e interesadas, otras más espontáneamente desprendidas. Hasta que llega la catarsis: “¿Es que no os dais cuenta de que os estáis comportando como hombres?”, pregunta con rotundidad el pájaro más anciano. Y entonces el final feliz se precipita (en sentido estricto resulta un giro un tanto abrupto para el espectador) y los pájaros consolidan su acuerdo haciendo evidente la máxima o moraleja que subyacía de fondo: “la unión hace la fuerza”.

Desde luego, esta **fábula** encierra mucha verdad. La antigua y recurrente jugada de la animalización sigue vigente todavía hoy: pone en evidencia nuestros más profundos y vergonzosos defectos como género, sin la violencia o la vergüenza que nos causaría verlos dibujados en piel humana. **Funciona como ese distanciamiento brechtiano que nos hace ser conscientes todo el rato de que lo que se nos cuenta es teatro.** Así atendemos al conflicto sin miedo, sin cerrar los ojos, pero no por ello olvidamos que es completamente real lo que se nos está mostrando.

Y en este código se nos presenta este **espectáculo familiar**. ¿Familiar?, se preguntarán, ¿después de todo lo dicho? La respuesta es un rotundo y complejo sí. Rotundo porque no cabe duda de sus destinatarios: el lenguaje, la dramaturgia, las actuaciones, la escenografía, las caracterizaciones... todo trabaja por crear un código lo más abierto e inteligible posible. Por su parte, la complejidad en la construcción de este espectáculo

Neu

Suscríbete  
siguiendo

envía

Ú

Últim

Te  
M:

Ca

cl



Sala Cuarta Pared.

para todas las edades nace de la comunicación que se establece con el público infantil; una comunicación basada en la misma inteligencia y tacto con la que habitualmente se agasaja al adulto. Y esto es algo, como supondrán, poco habitual en el panorama del **teatro infantil**.

Un ejemplo del éxito de su fórmula es el hecho de que no haya muchas concesiones a la comicidad en la obra. Desde luego, esto puede sorprender a los mayores de la sala por el etiquetado ("familiar") del espectáculo. Sin embargo, la trágica comicidad que encierran las minusvalías de los protagonistas es rápidamente captada por los pequeños, que apenas

esbozan una suave sonrisa en los momentos más ligeros. Y es que el espectáculo, a pesar de contar con un difuso y lento arranque, consigue el carácter igualador perseguido: conmueve y encandila a todas las edades.

Desde nuestra opinión, **Teatro Paraíso**, y sus colaboradores belgas **Les Ateliers de la Colline**, consiguen pasar con nota esta arriesgada prueba demostrando su larga experiencia con públicos exigentes. *Vuela si puedes* es, en resumidas cuentas, una muestra de profesionalidad con un audaz punto de partida: crear un código teatral **apto para todas las edades**.

**Vuela si puedes**

Compañía: **Teatro Paraíso en colaboración con Les Ateliers de la Colline (Bélgica)**

Fecha: **hasta el 11 de noviembre**

Lugar: **Sala Cuarta Pared**

Dirección y dramaturgia: **Mathias Simons y Dino Corradini**

Intérpretes: **Rosa A. García, Tomás Fdez. Alonso, Ramón Monje, Eriz Alberdi**

Duración: **55min**

Precio: **9 euros**

Me gusta



**Deja un comentario**

Tu dirección de correo electrónico no será publicada. Los campos necesarios están marcados \*

Nombre \*

Correo electrónico \*

Web

Ulti



Sigue C



Log

Usuari

Contra

Re



- Info
- opinion
- Naiz+
- Agenda

GARA > Idatzia > Kultura

CRÍTICA teatro

## Juntos podemos

Carlos GIL

No puede existir mejor manera de celebrar la concesión de un Premio Nacional de Teatro para la Infancia y la Juventud que le concedió el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte a Teatro Paraíso, que ofrecer en una emblemática sala madrileña una de sus últimas producciones, en funciones familiares, es decir, a las ocho de la tarde en donde concurren los niños y niñas con sus tutores, además de otros espectadores adultos, interesados por la trayectoria de esta veterana compañía arabatarrá que es, sin lugar a dudas, un referente imprescindible en este tipo de oferta teatral en el Estado español y forma parte de las corrientes más activas del ámbito europeo. Es decir, un premio más que merecido, que coincide, además, con la inauguración en su Abetxuko natal del Centro de las Artes Kunarte, dedicado a ofrecer talleres y representaciones para niños y niñas menores de seis años.

La obra ofrecida es una fábula, territorio muy visitado por Teatro Paraíso, en esta ocasión cuatro pájaros que podemos considerar son los excluidos, los abandonados por sus congéneres en sus viajes migratorios, debido a sus dificultades para volar; los discapacitados que son incapaces de reconocerse como tales, que sueñan en ser normales, y que mientras tanto luchan entre ellos para mantener una escueta supremacía, un liderazgo menor, no solidario, tan abrasivo y excluyente entre ellos como el que han sufrido. Hasta que ante la situación planteada por la naturaleza, un huracán terrible que acaba con toda la expedición de los que los habían abandonado, mientras ellos se salvan. Entonces comprenden que juntos pueden solucionar mejor todos sus problemas coyunturales.

Todo lo anteriormente expresado es una síntesis de su mensaje, pero lo realmente importante es la forma en la que todo este discurso se va materializando escénicamente, con componentes clownescos muy marcados, con una composición de los personajes muy rigurosa que lleva a los actores a mantener gestualidades durante toda la representación que los va diferenciando, con disposición física que no busca imitar a los pájaros, sino que se vislumbren a través de su propia humanidad sus rasgos identitarios, su rol social, su manera de llegar a cada espectador en su rango de capacidad de aceptación de estas claves, pero que en su conjunto disfruten con el planteamiento teatral, el juego, las relaciones, los personajes bien dibujados, la historia bien contada, fruto de una excelente dramaturgia. Divertir, aleccionando, buscando que el teatro no sea un simple entretenimiento sino que deje posos estéticos, éticos, una concepción del mundo, no cerrada, pero sí delimitada.

Es un buen trabajo del equipo actoral, con una dirección muy eficaz, en un espacio escénico que en su sencillez encuentra su grandeza y en el que destaca un vestuario y una caracterización muy apropiada. Iluminación, efectos sonoros, contribuyen a crear un ambiente de recogimiento para concentrarse en las peripecias de esos tiernos seres, poliédricos, atolondrados a veces, pero entrañables.

Ficha

Obra: Vuela si puedes.

Autor: Mathias Simons.

Intérpretes: Tomás Fernández Alonso, Rosa A. García, Ramón Monje, Eriz Alberdi.

Música: Paco Ibañez.

Dirección: Mathias Simons y Dino Corradini.

Producción: Teatro Paraíso.

Sala Cuarta Pared (Madrid) - 09/11/12



Doctores están  
asombrados  
Mamá local desvela el  
secreto para perder peso  
rápido desde 22,99€  
iKreate

lunes, 06 de octubre de 2014

# La Tribuna de Toledo.es

LOCAL  
Teatro de Rojas

## Concha Velasco y Hécuba, los más queridos por el público toledano

J. Monroy | TOLEDO - lunes, 06 de octubre de 2014

jmonroy@diariolatribuna.com

Concha Velasco y Pentación Espectáculos recibieron ayer el abrumador reconocimiento del público toledano por la representación de Hécuba en el teatro de Rojas en el pasado mes de noviembre. Suyos fueron tres de los nueve galardones de la XXII Edición de los Premios de Teatro, que cerró la entrega a la actriz entre una cerrada ovación.

Velasco, emocionada de nuevo sobre los escenarios, no se cortó para pedir al director del Rojas, Paco Plaza, que traiga a Toledo Olivia y Eugenio, su nueva obra estrenada este fin de semana en Santander. La actriz recordó que Hécuba ha sido una obra muy importante en su carrera, que tuvo que dejar por problemas personales, una obra que ella misma pidió interpretar a su productor, Jesús Cimarro. Ella quiso ser esa reina vengativa, ejemplo de lo que ocurre con una persona sabia cuando no encuentra justicia, y se convierte en una asesina vengativa.

Hécuba es una metáfora, explicó José Carlos Plaza al recoger su premio a la mejor dirección artística, «un grito de dolor ante lo que está pasando en España». Por lo tanto, dio un «aviso a navegantes», porque muestra a los gobernantes que «cuando se aprieta tanto el cuello a la buena gente, saldrá el león de dentro».

La obra también terminó el premio al mejor espectáculo de la temporada, que recogió el propio Cimarro. Velasco terminó pidiendo a la gente del espectáculo que se sigan debiendo a «esta maravillosa profesión» y que respeten a los espectadores «que mantienen viva la cultura en España».

Demás galardones. Entre el resto de galardones, destacó el Premio Especial Teatro de Rojas a la Fundación El Greco 2014, por la importante labor que está llevando a cabo en este aniversario. Su presidente, Gregorio Marañón, advirtió que la cultura y el arte no deben ser flor de un aniversario, como este del Greco, sino algo de todos los días. Nos hacen más humanos y críticos, además de dar disfrute.

Velasco no fue la única premiada que expresó su deseo de volver a las tablas del Rojas. Así lo hizo también Pilar López, coordinadora de Teatro Paraíso, que recibió el premio al mejor espectáculo infantil y familiar. También agradeció al Rojas su apuesta decidida por este tipo de actuaciones.

El mejor espectáculo de compañías de Castilla-La Mancha fue para el público toledano la Carmina Burana de la Orquesta Filarmónica de La Mancha. Su director, Francisco Antonio Moya, pidió al público y a las administraciones que no se olviden de la música clásica.

Fue casi la única referencia positiva a otras administraciones que no fueran el propio Rojas. El premiado como mejor actor, Jacobo Dicenta (por El Buscón), se mostró orgulloso por recibir un galardón el mismo día que Concha Velasco y porque quien lo otorga es un público al que le da el valor de seguir acudiendo al teatro a pesar de las dificultades que le ponen.

Juan Diego Botto se quedó por lo tanto sin el premio a mejor actor, pero sí se llevó en del mejor texto de autor español vivo por su Un trozo invisible de este mundo. Su obra, explicó, parte de dos experiencias: la de la generación de sus padres, condenados por la dictadura al exilio y por la congoleña Samba Martine, a la que no escucharon en el Centro de Internamiento de Extranjeros (CIE) de Aluche y murió de sida sin que llegaran a tratarla.

Finalmente, los representantes del Ballet Imperial Ruso, premiadas por su Cascanueces, agradecieron a las escuelas de danza de la ciudad su labor con los niños que les acompañaron.